

## Assistenza per le vittime del crimine

Il crimine colpisce le persone in modi diversi. Come vittime del crimine, è possibile sentirsi diversi dalla persona che si era prima. Ci si può sentire indifesi ed abbandonati e pensare che nessuno capisca quello che si sta passando. Ci si può sentire di aver perso il senso di sicurezza e tranquillità. Si possono avere delle emozioni confuse. Ci sono modi diversi di affrontare il crimine e i sentimenti che si provano quando si è vittime del crimine. Potete provare a:

- permettervi di avere dei giorni buoni e dei giorni spiacevoli;
- fare delle cose piacevoli per voi stessi;
- evitare di prendere delle decisioni importanti fino a quando vi sentirete meglio;
- mangiare bene e fare esercizio;
- parlare di come vi sentite.

Oltre ai vostri familiari e agli amici, ci sono delle organizzazioni che aiutano le vittime del crimine.

### Sistema penale

Polizia del Sud Australia

Agenti di contatto con le vittime  
Telefono 8207 5000

Pubblico Ministero

Servizio di assistenza per i testimoni  
Telefono 8207 1529

Ente per l'amministrazione dei Tribunali

Area metropolitana  
Telefono 8204 2444  
Aree rurali  
Telefonate al tribunale locale

Dipartimento dei Servizi Correzionali

Sezione servizi per le vittime  
Telefono 8226 9067

Tribunale per il rilascio in libertà condizionata

Telefono 8224 2555

Indennizzo delle lesioni criminali

Dipartimento del Procuratore Generale  
Telefono 8207 1694

Ente per l'amministrazione dei Tribunali  
Telefono 8204 0287

### Sostegno per le vittime

Crisis Care

Telefono 13 16 11 (al di fuori delle ore  
d'ufficio)

Lifeline

Telefono 13 11 14 (24 ore)

Servizio per le crisi di violenza domestica

Telefono 8223 2200 (ore d'ufficio)

Servizio di sostegno per le vittime

Area metropolitana  
Telefono 8231 5626

Aree rurali

Telefonate al 1800 182 368 oppure  
alla sede di Victim Support Service a  
Port Lincoln, Port Augusta, Port Pirie,  
Berri o Mount Gambier

Yarrow Place (assistenza in caso di violenza carnale)

Area metropolitana  
Telefono 8226 8777

Aree rurali

Telefono 1800 817 421

Servizi di collegamento etnico

Telefono 8241 0201 (ore d'ufficio)

Centro di risorse per gl'immigrati

Adelaide  
Telefono 8223 3604

Salisbury

Telefono 8250 8606

Servizio d'interpretariato telefonico

Telefono 13 14 50

## Le vittime del crimine hanno dei diritti

Vi si dovrebbe trattare con cortesia, rispetto e simpatia, e tenere in considerazione la vostra età, sesso, razza o gruppo etnico, linguistico o culturale.

Se sentite il bisogno di essere protetti dall'accusato, potrete far conoscere le vostre preoccupazioni durante l'udienza per stabilire la libertà provvisoria. Dovrete dire alla polizia se siete preoccupati per la vostra sicurezza. Se lo chiedete, la polizia o un funzionario del tribunale vi dirà se la libertà provvisoria è stata concessa.

Potete chiedere informazioni sull'inchiesta, il reato, ed ogni udienza in tribunale, per esempio il giorno e l'ora dell'udienza. Quando qualcuno è stato accusato del reato potrete chiedere il suo nome.

Potete chiedere se il pubblico ministero ha deciso di non procedere, di cambiare l'accusa o di accettare l'ammissione di un reato inferiore.

Non vi si dovrebbe chiedere di essere presente al processo a meno che la vostra presenza sia importante.

Se dovete testimoniare in tribunale vi si dovrà spiegare il metodo del processo e quali sono i vostri diritti e doveri come testimone.

Nei limiti della praticità dovrete essere protetti da contatti non necessari con l'accusato o con i testimoni a favore dell'accusato durante il processo.

# Informazioni per le vittime del crimine

Non sarete obbligati a dare il vostro indirizzo in tribunale a meno che questo non sia importante per l'accusa o per la difesa. Non ci dovrebbe essere alcuna intrusione della vostra riservatezza senza necessità.

Potrete fare una dichiarazione a proposito di ogni lesione, perdita o danno sofferto a causa del reato. In alcuni casi il pubblico ministero presenterà la vostra dichiarazione al tribunale prima della deliberazione della sentenza. In altri casi voi o un vostro rappresentante potrete avere il permesso di leggere la vostra dichiarazione al tribunale prima della deliberazione della sentenza.

Vi si dovranno dare informazioni a proposito della possibilità d'indennizzo e se il pubblico ministero ha il permesso di fare domanda d'indennizzo per voi, egli o ella dovrà farlo se glielo chiederete.

Qualsiasi oggetto di vostra proprietà preso durante l'inchiesta o usato come prova dovrà esservi restituito nei limiti della praticità e, in ogni caso, non dovrà essere tenuto più a lungo di quanto sia necessario.

Potrete anche chiedere informazioni a proposito della pena inflitta a chi ha commesso il reato, oltre che al risultato di qualsiasi udienza per concedere la libertà provvisoria.

Se avete parlato col personale della Sezione servizi per le vittime del Dipartimento per i Servizi Correzionali, vi sarà detto se l'accusato si rende latitante prima del processo o il condannato scappa dalla prigione (o è ricatturato) o è rilasciato e torna nella comunità.

È possibile che vi sia permesso di presentare una dichiarazione scritta al Tribunale per il rilascio in libertà condizionata prima che il condannato sia

rilasciato. La vostra dichiarazione può includere informazioni che aiutano il Tribunale a decidere quali condizioni imporre al condannato, per esempio di non venire a casa vostra o dove lavorate.

Se avete dei reclami sul modo in cui siete stati trattati o delle altre lamentele vi si dovrà dire, se lo chiederete, quali procedure si possono usare per gestire il vostro reclamo.

---

Per ulteriori informazioni vi preghiamo di visitare il sito Internet del Victims of Crime Co-ordinator che si trova a <http://www.voc.sa.gov.au>

**IL NUMERO PER RIVOLGERVI ALLA POLIZIA**

VI PREGHIAMO DI TENERE QUESTI DATI.  
Vi permetteranno di mettervi in contatto con la polizia se desiderate informazioni sul vostro caso.

Per qualsiasi domanda rivolgetevi a  
.....

telefono .....

Il numero della vostra pratica è:  
.....

Firmato .....

Numero di matricola .....

Data .....